



Fornello Eco Energy
35 / 40 / 50 / 75

conbeta

1991



CONTENT

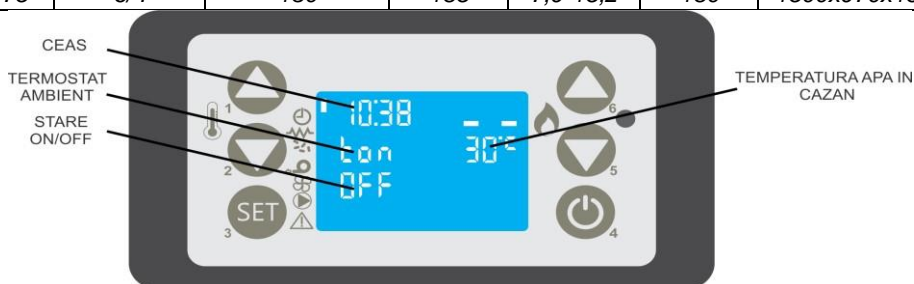
- Setarea pornirii automate a cazanului.....3
- Instalarea și punerea în funcțiune.....4
- Schema de conectare la termostat de ambient.....5




- Schema de racordare lacoșul de fum.....6
- Întreținerea cazanului.....7,8
- Sfaturi pentru a elimina posibile erori.....10
- Funcțiile și setările panoului digital.....11,12
- Certificat de garanție.....14




INSTRUCȚIUNILE PENTRU UTILIZAREA CAZANULUI PE PELEȚI TREBUIE PĂSTRATE ÎMPREUNĂ CU DOCUMENTELE DE ACHIZIȚIE ȘI CELE DE GARANȚIE. LA ÎNCEPUTUL SEZONULUI RECE VA RECOMANDĂM SĂ RECITIȚI MANUALUL TEHNIC. ASTFEL, PUTEȚI SĂ VĂ REAMINȚIȚI CUM SĂ UTILIZAȚI CORECT CAZANUL DVS.

CARACTERISTICI TEHNICE

Model	Putere (kW)	Conexiuni (")	Diametru racord cos de fum (mm)	Conținut de apă în cazan (L)	Consum peleti (kg/h)	Buncar peleti (kg)	Dimensiuni (HxWxL)	Greutate (kg)
SET 20	7-20	1	80	38	0,9-3,5	45	1130x700x760	265
SET 25	10-25	1	80	55	3,3-4,1	45	1230x730x820	290
35	12-35	1	80	75	2,9-7,3	75	1280x730x1140	355
40	20-40	5/4	80	95	4,5-8,1	100	1280x800x1190	415
50	30-50	5/4	130	120	5,2-10,2	130	1380x850x1420	510
75	50-75	6/4	130	185	7,9-15,2	180	1500x970x1500	615



1 	Butonul Nr. 1, utilizat pentru a crește parametrii
2 	Butonul Nr. 2, utilizat pentru a reduce parametrii
3 	Butonul Nr. 3, SET: pentru a intra în meniu







 6	Butonul Nr. 6, folosit pentru a crește puterea cazanului Butonul de derulare a meniului
 5	Butonul Nr. 5, folosit pentru a reduce puterea cazanului Butonul de derulare a meniului
 4	Butonul nr. 4, ON/OFF, este folosit pentru a porni sau a opri cazanul și a ieși din menu

SEMNIFICAȚIA FUNCȚIILOR DE PE AFIȘAJ

FUNCTIE	SEMNIFICAȚIE
OFF	Cazanul este oprit
START	Pregătirea pentru a aprinde cazanul
PELLET KINDLE	Dozare de peleți
FLAMMABILITY STABILIZATION	Flacăra este aprinsă și este în faza de stabilizare
WORK 5	Cazanul funcționează
CLEANER CLEANING	Faza de curățare a arzătorului
FINAL CLEANING	Faza de stingere (ventilatorul funcționează până când totul arde în arzător)
COOLING	Stingerea flăcării (temperatura setata a apei a fost atinsă)
WORK MODULE	Modulare putere (întreținere flacăra)

SEMNIFICAȚIA COMENZILOR DE PE AFIȘAJ

Comenzile sunt active doar când lampa de control este aprinsă. Fiecare comandă are propria pictogramă. Lângă pictogramă sunt luminile de control, acestea indică când și la ce moment funcționează anumite comenzi.

	PROGRAM AUTOMAT
	REZISTENȚĂ
	DOZARE PELEȚI
	VENTILATOR
	POMPA
	ALARMA (EROARE)

3

INSTALAREA ȘI PORNIREA CAZANULUI

Camera în care este instalat cazanul trebuie să aibă o bună ventilație naturală.

Cazanul trebuie să fie conectat la un coș de fum izolat, în caz contrar, acesta nu va avea un mod corespunzător combustie.

Coșul de fum trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Conexiunile dintre cazan și cos trebuie executate din materiale rigide, nu flexibile.
- Coșul de fum la care este racordat cazanul trebuie izolat.
- Diametrul coșului de fum la care conectăm cazanul nu trebuie să fie mai mic de Ø130 mm, cu o înălțime minimă de 4m.
- Trebuie amplasat la o distanță corespunzătoare de materialele ușor inflamabile.
- În cosul în care este racordat cazanul nu pot fi conectate și alte aparate (cazane lemne, sobe, hote, etc.)
- Coșul de fum trebuie să fie uniform și să nu prezinte îngustări sau forme neregulate.
- Tubulatura coșului de fum nu trebuie să treacă prin materiale ușor inflamabile.
- Eventualele construcții sau alte obstacole care depășesc în înălțime coșul de fum nu trebuie să se afle prea aproape de acesta.
- Cosul de fum trebuie curățat minimum o dată pe an. Producătorul nu răspunde pentru nici un fel de defectiuni cauzate din lipsa întreținerii cosului de fum.

Cazanul trebuie așezat pe o suprafață plană (în boloboc). Instalatorul îl conectează la sistemul de încălzire, iar presiunea de funcționare în instalație trebuie să fie de maxim 2 bar.

În camera cazanului trebuie să existe o priză de aer din exterior, amplasată obligatoriu la 30-40 cm deasupra solului, (NU MAI SUS) în apropierea lui, cu o dimensiune de minimum 130cm².

După conectarea cazanului la instalația de încălzire, urmează conectarea cazanului la coșul de fum izolat. După conectarea coșului de fum, conectăm un termostat de ambient la cazan (dacă este solicitat de client).

După ce am făcut toate cele de mai sus și am verificat, este timpul să conectăm cazanul la energia electrică de 220 V. Recomandăm utilizarea unui stabilizator de tensiune pentru o bună funcționare a cazanului. Dacă tensiunea electrică este mai mică de 210V, nu va funcționa corect. Conectarea la rețeaua de electricitate trebuie făcută în conformitate cu respectarea normativelor în vigoare cu privire la proiectarea și montarea instalațiilor electrice de joasă tensiune. (OBLIGATORIU CU PRIZA DE ÎMPĂMÂNTARE).

Producătorul solicită utilizarea peletilor care trebuie să respecte cerințele următoarelor standarde: ISO 17225-2, și fac parte din clasa de calitate A1.


PORNIREA CAZANULUI (PAS CU PAS)

Înainte de a porni cazanul pentru prima dată, trebuie să vă asigurați că este conectat corespunzător la sistemul de încălzire, la coșul de fum aferent și energie electrică de 220V.

Pentru a porni cazanul, efectuați următoarele:

1. Umpleți buncarul cu peleți.
2. Întreprătorul electric principal al cazanului trebuie să fie pornit.




Apăsați și mențineți apăsat butonul Nr. 4  pentru pornirea cazanului, până când pe ecran apare cuvântul START. După aceea, peleții ajung în arzător. În aproximativ 8-10 minute peleții încep automat să ardă.

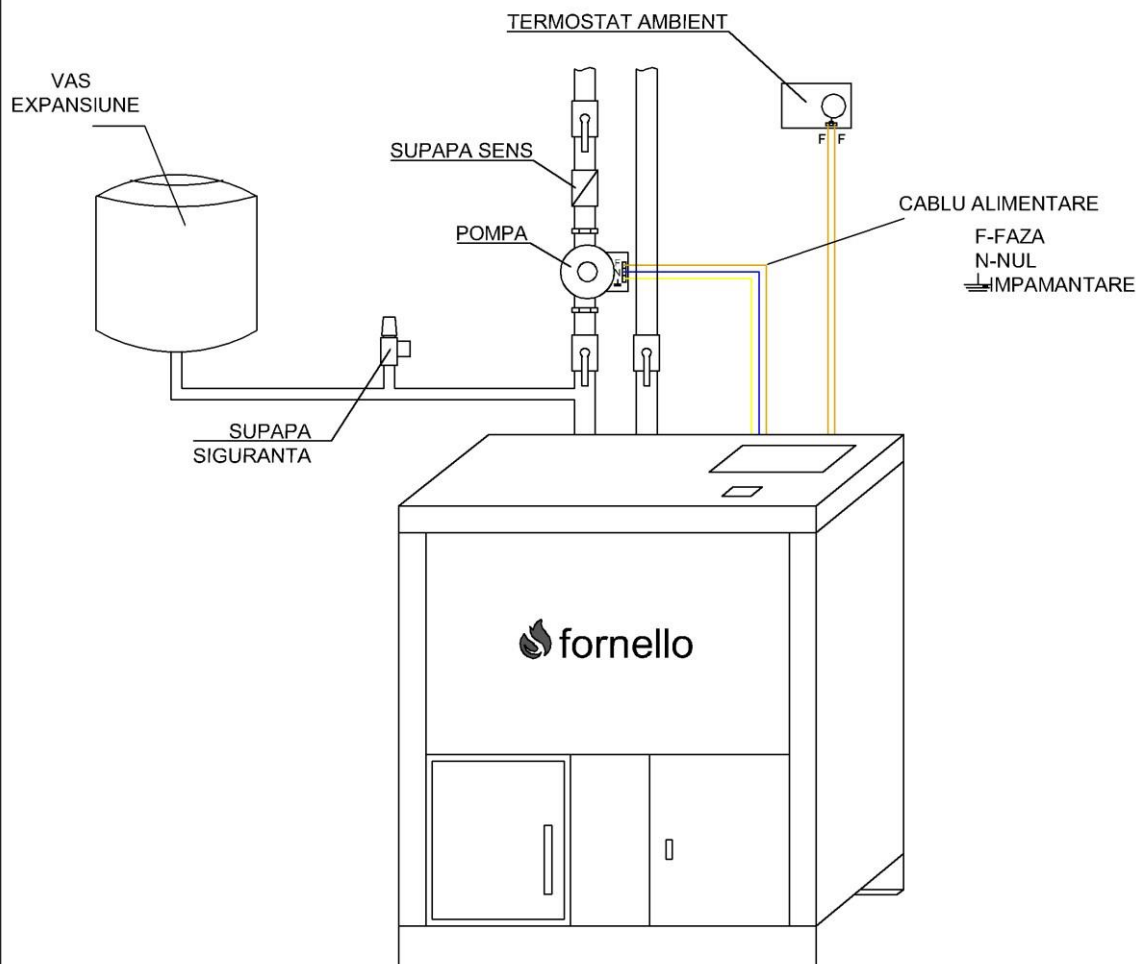
AVERTIZARE:

În timpul primei funcționări și funcționării cazanului, poate să apară un anumit miros datorită arderii suprafețelor lăcuite, astfel încât camera în care funcționează instalația trebuie să fie bine ventilată. Nu deschideți ușa arzătorului în timp ce cazanul este în funcțiune.

PRIREA CAZANULUI

Apăsați butonul  4 și mențineți-l până când apare pe afișaj mesajul CURĂȚARE FINALĂ. Apoi, cazanul încetează să mai dozeze peleții în arzător și, după ce se arde totul din arzător, ventilatorul se întrerupe (în 10-20 de minute)

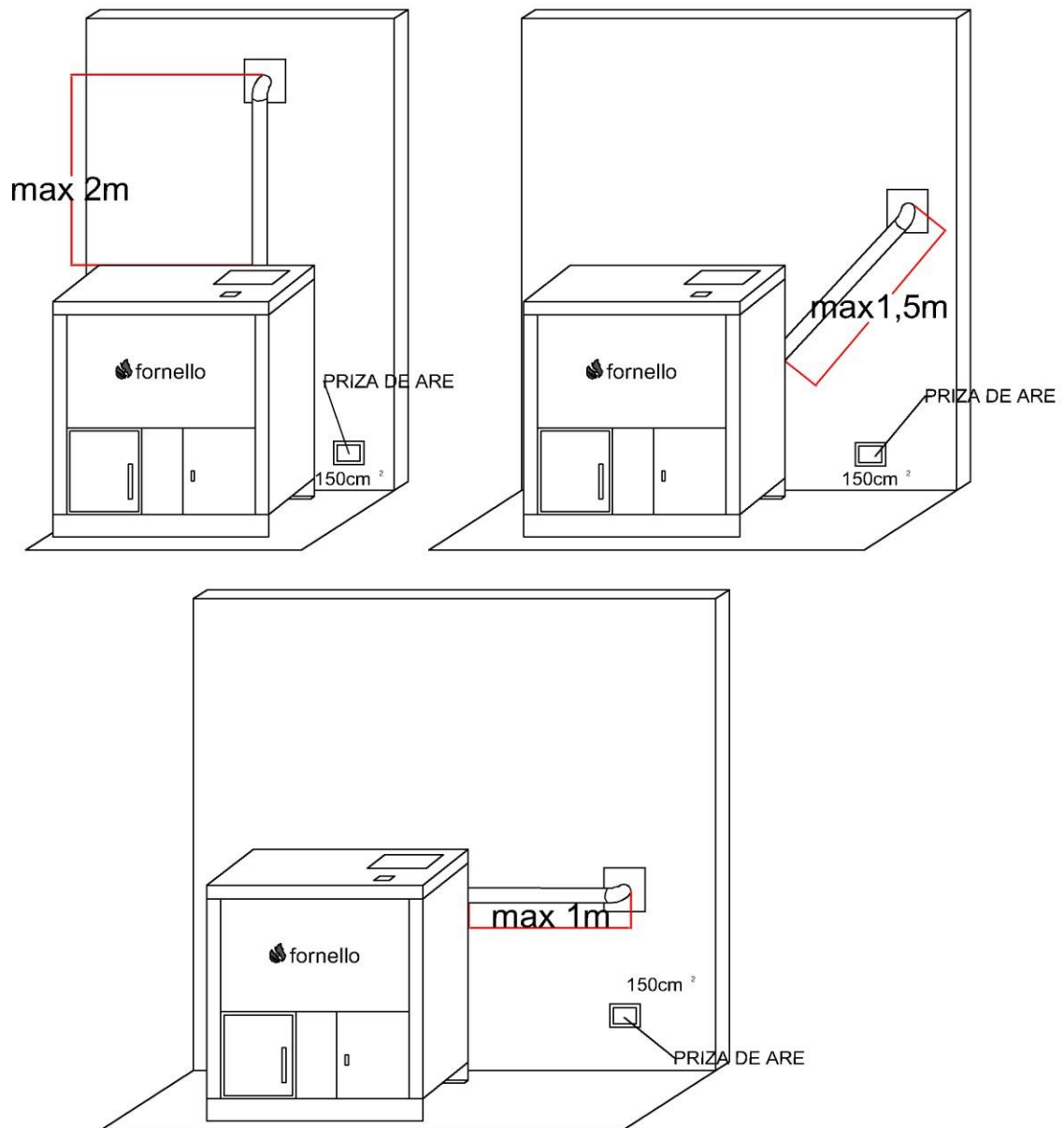
SCHEMA DE CONECTARE A CAZANULUI



Schita de montaj este valabila pentru doar modelele de 40,50 si 75 kW.

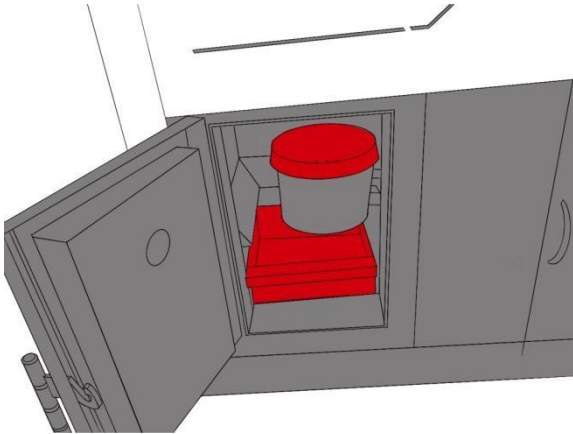
Modelul Set 20,25,35 kW vine complet echipat. Necesita doar racordare la sistemul de incalzire al locuintei.

Notă: pe electronica cazanului nu trebuie să fie conectata cu o putere mai mare de 150W (aproximativ 2 pompe) Dacă aveți mai pompe sau dacă puterea pompei depășește 150 w, conectarea trebuie făcută printr-un releu sau intererupător.

SCHEMA DE RACORDARE LA COSUL DE FUM

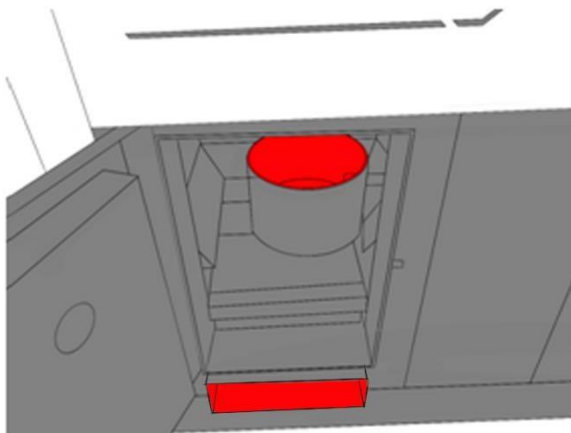
Cosul de fum și conexiunile acestuia trebuie curățat minimum o dată pe an.
Producătorul nu răspunde pentru nici un fel de defecțiuni cauzate din lipsa întreținerii cosului de fum.
Conexiunile de evacuare a gazelor arse trebuie îmbinate și conectate astfel încât să nu apară scurgeri.
În cazul scurgerilor și al mirosului de fum, opriți imediat cazanul și apelați service-ul sau instalatorul dumneavoastră.
În încăperea unde este instalat cazanul nu trebuie să se optureze, respectiv să se închidă găurile și orificiile care servesc la ventilația sau fluxul aerului, necesar în care este montat cazanul.



ÎNTREȚINEREA

- 1-Curățați arzătorul**
- În sezon, la fiecare 2-3 zile

- 2-Curățați camera de ardere**
- În sezon, la fiecare 2-3 zile



- 3-Curățați camera sub arzător.** Scoateți arzătorul, curățați camera, și readuceți arzătorul în poziția corectă - La fiecare 4-5 zile

- 4- Curățați a doua cameră sub camera de ardere**
Îndepărtați protecția și curățați
- La fiecare 4-5 zile



5- Acționați maneta pe partea stângă a cazanului. Trageți maneta în direcția săgeții de pe cazan, și aduceți-o înapoi, de 4-5 ori la rând. - În fiecare zi în timpul sezonului de încălzire

6- Curățați cazanul și conexiunile cosului de fum
- După terminarea sezonului de încălzire, pentru a pregăti cazanul pentru sezonul viitor.

ÎNTREȚINEREA CAZANULUI

Pentru a utiliza cazanul într-o manieră economică din punct de vedere energetic, acesta poate fi utilizat presezon (toamna târzie) și sub-sezon (primăvara devreme), setand temperatura apei la minimum 55°C. Când vin zile mai reci, reglați cazanul până la maximum 75°C. Recomandam funcționarea la 70 °C.

Este obligatorie umplerea recipientului pentru peleți, astfel încât livrarea automată să funcționeze fără probleme.

În timp ce cazanul funcționează, ușa din față nu trebuie deschisă.

Nu introduceți manual peleți în camera de ardere.

În lipsa aprinderii automate a peletilor în camera de ardere, este necesar să goliți peletii din arzător înainte de a porni din nou cazanul. Peletii recuperati din arzator nu trebuie niciodata sa ajunga in buncarul cu peleti. În recipientul pentru peleți nu trebuie introdus altceva în afară de peleți.

ATENȚIONARE

- Aveți grijă să nu atingeți suprafețele încinse ale cazanului, deoarece există posibilitatea de ardere
- Îndepărtați cenușa numai într-un recipient ignifug cu un instrument ignifug
- Purtarea mănușilor este obligatorie
- Trebuie să strângem bine usa cazanului după efectuarea operațiilor de întreținere. Înainte de a face acest lucru, este necesar să se verifice garnitura, astfel încât să nu se producă o etanșare slabă, ceea ce ar duce la ardere incompletă și, în consecință, la un consum mare de peleți, și un randament scăzut.
- Cenușa din recipientul de sub schimbătorul de căldură trebuie să fie întotdeauna uscată, iar dacă este umedă anunțați în mod obligatoriu instalatorul
- Nu este permis să depozitați nici un fel de obiect pe cazan, sau în apropierea acestuia.

MODUL DE LUCRU

Producătorul recomandă ca cazanul să funcționeze întotdeauna pe programul 5, deoarece acesta este momentul în care cazanul atinge cel mai rapid temperatura setată a apei, iar apoi se adaptează (modulează) la cererea consumatorului (radiator sau încălzire în pardoseală).

În această etapă, cazanul acționează pentru a atinge temperatura apei setată.

Când temperatura setată a apei este atinsă, cazanul intră în fază de modulare.

Apoi, cazanul funcționează la o putere minimă și îndeplinește funcția de menținere a apei la temperatura setată.

- Instalarea ansamblului cazanului trebuie să se facă în conformitate cu instrucțiunile propuse de producător.
- Conectarea la rețeaua de electricitate a cazanului poate fi efectuată numai de un electrician calificat •
Conectarea electrică a cazanului trebuie să se facă în conformitate cu instrucțiunile propuse de producător.
- Nu este permis să interveniți și să modificați corpul și componentele cazanului.
- Nu este permis să faceți nici o prelucrare a cazanului
- Nu este permis să deponați nici un fel de obiect pe cazan, sau în apropierea acestuia.
- Nu este permis să interveniți singuri la conexiunea electrică a cazanului
- Nu deconectați cazanul de la rețeaua electrică în timpul funcționării
- În timpul funcționării cazanului nu este permisă deschiderea ușii și a capacelor de curățare
- Nu este permisă funcționarea cazanului cu vizor defect, sau cu ușa camerei de ardere deschisă
- Folosiți doar combustibilul destinat cazanului (este interzis să se folosească alt tip de combustibil)

SFATURI PENTRU A REZOLVA POSIBILE DEFECTIUNI

Defecțiunile minore ale cazanului pot fi ușor remediate urmând instrucțiunile de mai jos. Pentru mai multe informații, contactați un tehnician de service autorizat.

	DEFECTIUNE	CAUZA DEFECTIUNII	REMEDIERE
1	Peleții nu sunt dozati in arzator	Buncar gol	Umpleți buncarul
		Sistemul de dozaj al peleților blocat	Deblocați
		Motor dozaj peleți blocat	Deblocați motorul deplasându-l la stânga și la dreapta
2	Peleții din cazan nu se aprind	Ușa este deschisă	Închideți ușa
		Peleți de calitate slabă	Schimbați peleții
		Arzatorul și camera de ardere necurate	Curățați
		Racordul de fum și coșul infundat	Curățați
		Înterupere a alimentării cu energie electrică	Resetați alarma, curățați arzătorul și reporniți cazanul

3	AL 1 ALIMENTARE OPRITĂ	Cădere de tensiune în timpul funcționării cazanului	Curățați căminul de foc și reporniți cazanul
4	AL 2 SENZOR DE FUM	Problemă la nivelul senzorului de gaze de ardere	Sunați service-ul autorizat
5	AL5 EROARE ILUMINARE	Lipsa peleților în container	Curățați căminul de foc, puneți peleți și reporniți cazanul
		Arzator necuratat	Curățați
		Rezistenta defecta	Înlocuiți rezistenta
6	AL6 FĂRĂ PELEȚI	Lipsa peleților în buncar	Curățați arzatorul, puneți peleți și reporniți cazanul
7	AL 9 SENZOR DE APĂ	Problemă cu senzorul pentru măsurarea temperaturii apei	Sunați service-ul autorizat
8	Flacăra se stinge	Stratul de cenușă acumulat a perturbat fluxul de aer în camera de ardere	Curățați cazanul
9	Gazele de evacuare ies din cazan	Cădere de tensiune	Ventilați zona
		Sistem coș de fum infundat	Curățați coșul de fum

La exploatarea cazanului, rețineți următoarele: Cazanul trebuie exploatat de o persoană care a studiat manualul, care este familiarizată cu instrucțiunile privind modul de operare a cazanului. Copiii sau persoanele cu dizabilitati fizice sau psihice nu trebuie sa exploateze cazanul.





ATENȚIE: Clientul poate utiliza doar Meni 01, Meni 02 și Meni 03. Celelalte meniuri sunt destinate asistenței tehnice.

Meniu 01 (REGLAȚI ORA) - setarea zilei curente, ora, minutul și data.







Meniu 02 (REGLAȚI PROGRAMUL) - ajustarea pornirii și opririi automate așa cum dorește clientul.

Meniul 03 (LIMBA) - Alegeți limba care va apărea pe ecran.




SETAREA TEMPERATURII APEI

- Apăsați butonul  Nr. 1 se deschide meniul pentru setarea temperaturii dorite a apei în boiler.
- Apăsați butonul  Nr.1 pentru a seta o temperatura mai mare de functionare sau butonul  Nr.2 2 pentru a seta o temperatura mai scăzută a apei din cazan.
- Pentru a ieși din acest meniu, apăsați butonul Nr.4  4 .

SETAREA DATEI SI OREI

1. Apăsați butonul Nr. 3 , și meniul principal se deschide.
 2. Cu același buton  deschideți primul meniu 01 (**SET TIME**).
Când deschideți meniul 01, apare imediat meniul pentru setarea zilei curente.
Apăsați butonul Nr. 1  sau butonul Nr. 2  pentru a selecta ziua.
 3. Când găsiți ziua potrivită, apăsați butonul  Nr. 5 pentru a schimba în meniu setarea orei.
 4. Cu butoanele nr. 1 și 2 selectați ora curentă în ore.
După ce selectați ora, apăsați butonul nr. 5 pentru a schimba meniul și a seta minutele.
- După minute, urmează meniul pentru configurarea datei. Setăți data la fel ca orele și minutele.
5. După ce totul este efectuat, apăsați scurt pe butonul Nr. 4  pentru a ieși din meniu.

REGLAREA PUTERII


1. Puterea boilerului poate fi configurată de la 1 la 5. Nr. 1 este puterea minimă, puterea maximă fiind nr. 5.
2. În meniul principal, apăsați butonul Nr. 6  sau Nr. 5 , se va deschide meniul pentru reglarea puterii.
3. Cu aceleași butoane (nr. 6 și nr. 5) creșteți sau reduceți puterea cazanului și ieșiți din meniu apăsând butonul Nr. 4 .




PORNIREA AUTOMATĂ A CAZANULUI

Programarea pentru aprinderea automată a cazanului se face în meniul 02 (SET PROGRAM)
Acest meniu are următoarele submeniuri:

PROGRAM ACTIVATES – activează programele automate.

Pentru ca programele automate să fie active, trebuie să le activați.

1. Apăsați butonul Nr. 3  - meniul principal de deschide.
2. Apăsați butonul Nr. 5 pentru a găsi meniul 02 (**SET PROGRAM**).

3. Apăsați butonul Nr. 3  pentru a deschide meniul 02.
Activați programul apăsând tasta nr. 3  pentru a intra în meniu (**ACTIVEAZĂ PROGRAMUL**) și reglați-l cu Nr. 2 la ON. 4. Pentru a reveni la ecranul de start, apăsați tasta nr.4 .

PROGRAMUL „DAY” - acest program oferă 2 aprinderi și 2 stingeri ale cazanului. Cu acest program, cazanul este pornit și oprit, indiferent dacă este weekend sau în orice zi a săptămânii.

1. Apăsați butonul nr. 3 pentru a deschide meniul principal
Apăsați butonul nr. 5 pentru a găsi meniul 02 (**SET PROGRAM**).
Apăsați butonul nr. 3 pentru a deschide meniul 02
2. Apăsați butonul nr. 5 pentru a găsi (**PROGRAMUL „DAY”**) și apăsați butonul nr. 3 pentru a-l deschide. 3. Acum ați intrat în meniu (**PROGRAMUL „DAY”**); activați-l (**ON**) cu butonul nr.2
4. Apăsați butonul nr. 5, mergeți la parametrul (**START 1**) cu butonul nr. 1 și 2 introduceți ora când doriți să porneascăcazanul.
5. Apăsați butonul nr. 5, mergeți la parametrul (**STOP 1**) cu butonul nr. 1 și 2 introduceți ora când doriți să se oprească cazanul.

În același mod, faceți ajustări, iar parametrii (**START 2 și STOP 2**) vă servesc pentru a doua aprindere și stingerea cazanului. Exemplu de programare automată:

START 1 reglați la 06:00h, **START 2** reglați la 15:00h

STOP 1reglați la 11:00 h **STOP 2**reglați la 22:00 h

Cazanul va funcționa de la 06:00 la 11:00, va face o pauză, și pornește din nou la 15:00 functionand până la 22:00.

PROGRAMUL „WEEK” - acest program oferă 4 aprinderi și 4 stingeri. Cu acest program puteți regla fiecare zi a săptămânii după cum doriți. La programare derulați parametrii la care doriți să fie activ acest programcu butonul Nr. 5,utilizați butonul Nr. 2 pentru activarea acestuia (**ON**)

De exemplu, dacă doriți ca acesta să fie activ luni, puneți MON (ON), dacă nu doriți marți, atunci puneți TUE (OFF)

1. Găsiți în meniu**PROGRAMUL „WEEK”** și activați-l.
2. Reglați **START PROG-1** - ora primei porniri.
3. Reglați **STOP PROG-1** - ora primei opriri.
4. Cu butonul Nr. 5, selectați zilele în care doriți să activați **PROG-1**.

În ziua în care doriți să fie activ, fixați ON cu butonul nr. 2

În ziua în care nu doriți să fie activ, fixați OFF În același mod, reglați **PROG-2, PROG-3 și PROG-4**.



Produsul este proiectat, fabricat și certificat în conformitate cu următoarele standarde și directive CE:

LVD 2006/95/EC
EMC 2004/108/EC
MD 2006/42/EC
PED 97/23/EC

Prin aplicarea standardelor:

DS/EN 303-5: 2012 Clasa 5

Produs în Bosnia și Herțegovina.

